



**RETURN BIDS TO:**

**Shared Services Canada (SSC)**  
Procurement and Vendor Relationships  
180 Kent Street, 13th Floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 0B6

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Services Partager Canada (SPC)**  
Acquisitions et relations avec les  
fournisseurs  
180 rue Kent, 13ieme étage  
Ottawa, Ontario  
K1P 0B6

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Procurement and Vendor Relationships | Achats et relations avec les fournisseurs  
EO Division | Division EO  
180 Kent Street | 180 Rue Kent  
13th Floor  
Ottawa, Ontario  
K1P 0B6

<b>Title – Sujet</b> <b>Services satellite avec capacité partagée, volet 1 et 2 pour SPC</b>	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> R00007568/B, R00007569/B	<b>Amendment No. – N° de modif.</b> <b>004</b>
<b>Client Reference No. – N° référence du client</b>	<b>Date</b> 28 Sept, 2017
<b>GETS Reference No. – N° de reference de SEAG</b>	
<b>File No. – N° de dossier</b>	
Solicitation Closes – L'invitation prend fin <b>THE CLOSING DATE IS :</b> <b>LA DATE DE CLOTURE EST :</b> <b>at – à 11h00</b> <b>on – le 13 Octobre, 2017</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b>  Daylight Savings time (DST)  Heur Avance de l'est (HAE)
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à:</b> Kenny Leung	<b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b> CCG
<b>Telephone No. – N° de téléphone :</b> 613 790-6964	<b>FAX No. – N° de FAX</b> Not applicable
<b>Delivery required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivered Offered – Livraison proposée</b>
<b>Destination – of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction :</b> Kenny Leung: (613) 790-6964 Shared Services Canada (SSC), 180 Kent Street, 13th Floor, Ottawa, Ontario, K1G 4A8	
<b>Vendor/firm Name and address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> <b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)-</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## **MODIFICATION # 004 A LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

Le but de cette modification est de:

- 1) Répondre aux questions des soumissionnaires
- 

### **1) Réponse aux questions des soumissionnaires (Q & R) :**

**QUESTION 4:** Dans l'Annexe B, si un élément de campagne ne s'applique pas à un entrepreneur, l'entrepreneur insère-t-il un montant de 0,00 \$, ce qui pourrait insinuer qu'il est inclus ou un N / A?

**REPONDER 4:** **Pour les items de cout dans les chiffriers de l'annexe B1 appendice B ou bien de l'annexe A appendice C, les soumissionnaires doivent soumettre un prix dans les colonnes avec les cellules de couleur blanches. Aussi, les soumissionnaires doivent inscrire «\$0.00 » pour tout article offert sans frais additionnels ou inclus à un autre poste.**

**Le soumissionnaire doit inscrire dans les colonnes avec les cellules de couleur blanches unitaire répondant aux périodes contractuelles proposées pour le service figurant dans la colonne B.**

**Le soumissionnaire doit offrir un service et proposer un prix pour tous les éléments de coût de service. Le soumissionnaire doit absolument soumettre un prix pour chaque catégorie et ne peut omettre aucune catégorie de prix ou rangée dans ce chiffrier. Si le soumissionnaire ne se conforme pas à ses demandes la soumission ne sera pas considérée.**

**QUESTION 5:** À l'annexe B - Annexe C1, si un entrepreneur ne vend pas ces articles, comment préférez-vous que cela soit documenté? Actuellement, les instructions pour la ligne numéro 34 permettent jusqu'à 99% de réduction. Cela suggère toujours que l'entrepreneur vend ces articles.

**REPONDER 5:** **L'escompte ferme, exprimé en pourcentage, s'applique uniquement aux accessoires et services connexes et non éléments de coût de service tels que cités à l'annexe B appendice C.**

**QUESTION 6:** À l'Annexe B - Annexe C, le terme «prix unitaire ferme» est utilisé. Pourriez-vous fournir une définition claire de ce que signifie ce terme et de la façon dont il diffère du «prix de l'enchère»

**REPONDER 6:** **Cette question est liée à une cocarde trouvée dans le texte anglais et ne s'applique pas au texte français.**

**QUESTION 7:** Pourriez-vous confirmer si la soumission de l'annexe F est toujours requise s'il n'y a pas de réclamation pour l'ajustement du taux de change?



**REPONDER 7:** Oui, l'annexe F est requise dans le cadre de documents obligatoires, veuillez exclure les éléments de la liste si le soumissionnaire désire exclure de la demande d'ajustement du taux de change à l'avenir. S'il n'y a pas d'éléments souhaitant réclamer des ajustements de taux de change, le soumissionnaire devrait le laisser en tant que page vierge et mentionner dans le cadre du paquet de proposition d'offre.

**TOUTS LES AUTRES INFORMATIONS RELATIVES À CETTE DEMANDE D'OFFRE,  
DEMEURE INCHANGÉ**